

近代石刻文編

五月廿四日
向
南
書
梁
公
益
于
石
表
于
秋
祭
道
朝
請
大
夫
守
少
府
少
監
前
上
京
軍
守
封
王
諸
充
勅
祭
發
引
使
起
復
朝
請
大
夫
守
少
監
前
上
京
軍
守
封
王
戶
賜
紫
金
魚
袋
李
君
裕
充
勅
祭
使
贈
贈
之
官
所
以
思
舊
勞
而
示
追
飾
也
公
諱
授
字
輔
臣
而
書
以
太
子
太
保
致
仕
寓
居
於
燕
臺
天
顯
中
州
軍
都
指
揮
寵
錫
殊
厚
歷
天
授
穆
宗
朝
累
有
龍
潛
之
舊
詔
養
母
夫
人
孟
氏
為
之
妻
并
以
貴
德
州
節
度
副
使
當
以
天
授
河
北
教
育
出
版
社

辽代石刻文编

向
南



河北教育出版社

(冀)新登字 006 号

辽代石刻文编

向 南

河北教育出版社出版发行(石家庄市城乡街 44 号)

河北新华印刷一厂印刷

850×1168 毫米 1/32 24.25 印张 555 千字 1995 年 4 月第 1 版

1995 年 4 月第 1 次印刷

定价:22.40 元

ISBN 7-5434-2365-0/G · 1776

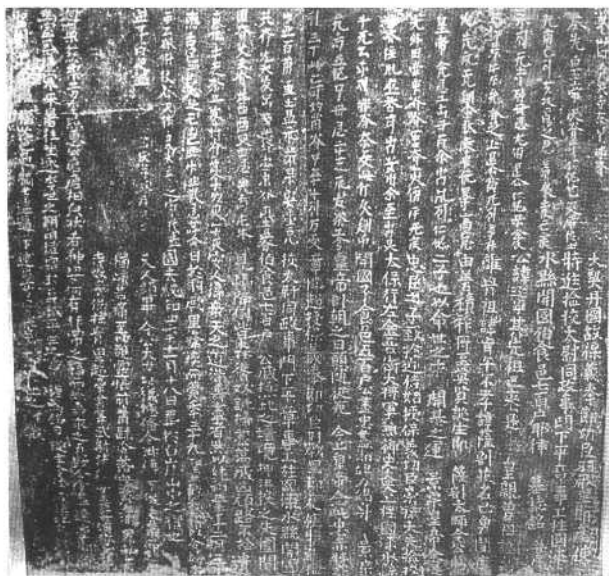
順大康七年歲次辛酉十月甲寅朔八日壬午
詔皇太后高氏發自祖州之宮還遼于水底使隨從者皆附輦
號李律舊氏擬重開霽耐聖之神矣知聖體之特出神機皇帝
載述訓旨恭聞存養謙遜遠占以候疾苦倍常而前物溫潤既宜散
神順而正氣以行身隨而運指日之際陰翳盡靜陽和生也德中
貽帝功大成履豐盛山嵐風戾皆已降穢則化春瑞應感金龜
而下民國隆其管飽亞晉王瑤思成詩賜寶玉人壽鍊金文龜
微而已便往之然配祀城隍大帝於天衢時之望臨慶之富希顏悅芳
蘭亦祇備圖書畫置梓柳樹木將能開離殃取赤毒蛇虎惡受呼
中府增設節臺組軍功範草萬葉表被六元元恩賜夫至矣難終吟

申秋賦

仁德皇后哀冊

大契丹國故臣人其赫爾汗序
卷八引外邊類以波謝附述乃宗枝國史修少於蘭神陣乎玉結崇姓者著
微旨今姑不書夫張姓諸父令吳國王三叔韓王先母齊國太妃紀育晉
守長日指李得撫憲蔣氏五次韓友西北魏柏封後陵夜王次韓老更
王次孫去城八國舊漢陳郡五次韓友西北魏柏封後陵夜王次韓老更
孔家相殺有郭給送王女三人畏日畏沙都紀通國政事記下平章漢長沙
郡王次孫法天應運仁德皇帝皇后夫人即一字之尊號青煥也
蓋隸區道高邦授或竊輔董皇日中
房宮天下萬民之母夫人始生而身負預而敵惡疑誕巧術千金之笑
孝子父母父子婦兄族精度學天尚與會也專則理性人或望而畏之遠
故南面武帝將軍統然無京留子哉國王世子故金歡喜穆大夫檢校大尉相
北路右神武衛將軍律元固歸誠親生茂榮上堂聖子仲永承教相
山飛花也夫人後復脫衣乞籍歸之北師先於人而暢婦葬于鄴州北平府
卒年八十卷道人十數拜食由是盡倉庫以之贊內長三寶善地庫以下雖登什
臨六相於周現而更重淳有永方易造工之龍帽若則近安關料前之鐵照
留斯久輝照無恐物外之神仙仙年四十
六年八月二日復葬於廣州城西
上封開闢查和香養飭其事以遂終焉良而陷權於太師先世雖
之封山押我夷得牛耶之以期年二月二十七日權葬於太師先世雖
人一體自前帝在位時軍實匱乏命以國帑賜行錫乘之恩所有晉國人
時入道亡矣高天不足覆地無極也
有俗地也但為僧寺住持猶如子臣奉表哀不能早葬於科名爲軍紀
不取也但為僧寺住持猶如子臣奉表哀不能早葬於科名爲軍紀
收葬現存墓志云
安樂縣志卷之三 得古地字得見乾祐廿四歲身負義夫 百十年

耶律延寧契丹文、
漢文墓誌



八月五日中書梁公益于西苑奏于 伏愿之行在而
是銘述其請大天宗少府監前上京軍守判官尉都尉太
銀王諾兒勒祭發引使起從明請大天宗少府監以知遠州軍
二百戶賜金魚袋李君裕充勅使賜之數或有知者
未嘗所以退薦而示追銘也公諱俊字鎮臣其先著甫於定
部尚書以太子太保致仕寓居於燕臺天顯中 我太宗皇帝
幽州軍都指揮龍錫珠厚禮 天授神宗朝累功遷陝東使有
極有龍潛之舊詔養母夫人孟氏為之妾并以大水漂之則
授貴德州節度副使當以 天授神宗所賜衣帶寶玉器皆以
軍節度使恩奉世厚奉乞鑿平閭山之近地永為別業 上嘉
其忠直道為營壽藏以監厠為堂仍仍用居民三十戶租賦
還奉神宗皇帝於新地其諸廷屬仍隸故鄉廷嗣有三子年日
有號至娶朴王女郭氏氏生于日仲方官至省州刺史公之考
育之夕大夫人夢異備赤白雲自空而下化為彩鳳入于懷
惟十一歲五經大最十三歲奉為壽碑國之新異之始弱也與

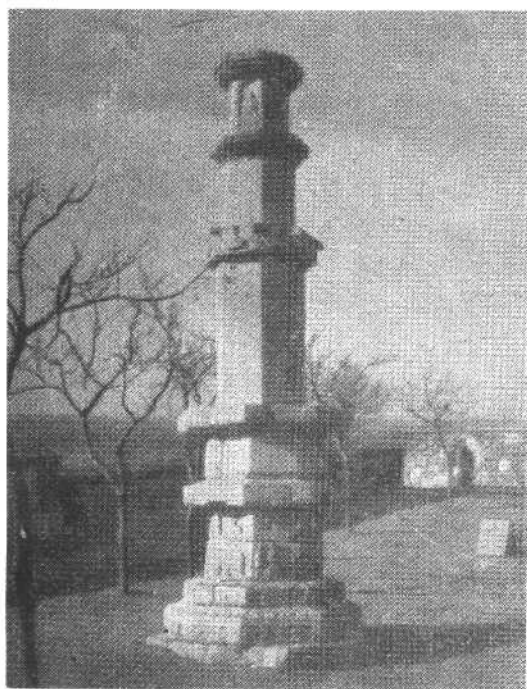
梁援墓誌

張嗣甫墓誌

狀元班級直清河府君甚恭謹銘
弟朝議郎守左補闕鄧都尉賜緋魚袋 嗣宗 仲兒殿直
福善無愆降年不永昔聞其語今見其人寔懷之 尚父大師公
不吝勉勵之謂也 府君諱嗣甫字紹先 祖宗受世德
之子子 皇祖太傅之孫姓氏之源流
大傳之說猶失此不復書 府君知孝敬教義敦方切律經
書始六歲 聖宗嘗親踐情屬 掩謝客之池塔城如孝
年殆半歲 聖宗嘗親見而命之曰此子未成器而已
得殊小臣昇輶驚之班列後登龍之望起家授左班殿直鎮青
祿大夫除校國子祭酒無燕監御史武騎尉在沅陽而離詩
出險故典與帝常親過大司馬所一見記於心自是累贈諡之
曰宣平學古有帝意欲速貴未克治生歸隱風無何景隆留
歲時易衣俄蒙榮祿忽諸紹年太平九年四月十三日廢疾卒於
中京之北第享年八十有四終 中令府專掌於代推臨告昭
位尊非仕 上表乞骸 中堂閣即送終於受子長從道上下
三體來銀壯於金臺既退老於故鄉恩遂終於壤土元長訃久
叶牛眠通開玄堂適建靈塔影覆慶厯頌生於地土元長訃久
永寧湖村佳域以重熙五年九月廿二日葬於侯家口郭外北
賢齊樹莊就 太師先塋止 廿七禮也嗣宗至期未備請
僑棲享伯承 台命執紼宜學校使仲長為誌名 誥曰
鳳世共命 高門挺群 兄茂克繼 王樹裕芳
不幸短命 會也則止 明珠應報 爲龍光
仲兒又身有齒 曾每哀芳新鵲 建華之妙極芳
附錄墓之宮室 刊寶錄於前白 族後代之名揚

殿前黃馬馬房車前指揮使公蔡汝錦
 夫大古之葬衣之以新不刊不樹喪朝無數後世聖人之
 之以棺槨階及近代禮闈增飾愈厚其事抑又權其隆
 乃刻誌於幽石謹室高氏家祭公諱 其先渤海國扶餘府
 谷縣烏延里人也至 皇朝天授間有同 之 年
 子馬都部督 公之 縣州刺史 公之父也代更重
 祿家累餘貲及公稍長時 財重義交 公也權貴公之
 於六藝靡不精習於開泰 年九月出祖入祿寄班祇作按
 西班小底銀青崇祿大夫 監奏御史武衛尉至重和九年
 十二月授右班殿宣侍衛神 也指揮使道 二年六月授禮
 賓副使順 我軍馬安軍副指揮使事 十有三年
 宣統二年七月十八日終於任 年大 三女
 長曰 可季曰在班祇 秋風馬 安國林馬
 體甘名 公孫及重玄 於 墓誌今不書省文
 文也自 龜權晉於律中 洎乾隆十年五月子有八月
 孫禮賓副使檢校右散騎 守前州州長清軍指揮使
 復 重還歸葬於州州 縣司馬里東先塋之次禮也
 謹誌銘曰
 川無舍兮東海之 人 方皆知斯 身雖沒兮何足悲
 名不香兮愧自貶 况於 亦有奇 者其榮方今不衰
 葬有孫芳祭有時 宣統 年於祿

龍山會西州謹



豐潤縣車軸山石經幢

說 明

一、《遼代石刻文編》是一部遼代石刻總集。全書收錄遼代廟碑、塔銘、幢記、哀冊、墓誌、題記……等具有重要史料價值的遼代石刻文三百餘篇；

一、《遼代石刻文編》所收錄的石刻僅限于漢文，對契丹文石刻考慮印刷困難，暫不錄入，還有少數漢文石刻由于各種原因，也暫未能收入；

一、《遼代石刻文編》收錄石刻範圍僅限于遼朝當時境域之內，朝鮮半島和我國江南雖然有過標明遼朝年號的石刻出土，但不收錄；

一、鑒于地方志以及前人的有關著述中，所收錄的遼代石刻，文字歧異，謬誤甚多。《遼代石刻文編》對所收錄的石刻盡可能根據原石或拓本進行校訂，如原石或拓本已無處查找時，則參照各種著錄進行校訂，力求石刻文字的準確；

一、在前人有關著述中，收錄遼代石刻多將有研究價值的文前題、作者結銜刪除。《遼代石刻文編》則一概錄入，保持石刻原貌；

一、在前人有關著述中，收錄遼代石刻多將文後題名刪除，《遼代石刻文編》則視其有無價值，而決定取舍，即使刪除亦在注文中加以說明；

2 遼代石刻文編

一、《遼代石刻文編》對所收錄的石刻采用新式標點，力求做到斷句準確，有助於讀者研讀；

一、《遼代石刻文編》在每篇石刻之前皆有簡要說明，記述其出土時間、地點、形制，便于讀者對每篇石刻的了解；

一、《遼代石刻文編》對石刻中能够補正《遼史》缺謬和對研究遼代民族、地理、官制、宗教以及典章制度、人物事件有價值之處，則在每篇石刻之後進行考證或注釋，考釋力求言之有據，簡明扼要，起到探微索隱作用；

一、《遼代石刻文編》對每篇石刻均按年月排列，並以朝代分編，無年月可考而又確屬遼代石刻者則收入補編，新搜集的石刻亦收入補編。

7111/03

前 言

遼朝（公元907—1125年），是以我國北方契丹族為主體建立的一個封建王朝。它與五代、北宋政權相對峙，長達二百餘年，在我國歷史上再次出現了南北朝局面。

遼朝雄據中國北方，幅員萬里，地域遼闊，東至鄂霍次克海，西達阿爾泰山、額爾齊斯河上游，北到貝加爾湖、外興安嶺，南抵白溝、雁門，其影響遠及中亞和西歐，時至今日一些國家、民族，還稱中國為“契丹”。

遼朝時期，漢、契丹、渤海、女真等各族人民對開發我國北方，發展中華民族的經濟、文化，促進我國統一多民族國家的形成，建立了不可磨滅的功績。

遼朝在中國歷史發展中占有重要地位，但是對於遼朝歷史的研究，迄今卻一直處於落后狀態，而其中某些領域甚至是幾近空白。究其原因，除掉受正統觀念的桎梏外，主要是苦於文獻資料的匱乏。契丹起於松漠，建國之初崇尚武功，禮文之事，固所未遑。繼而又書禁甚嚴，不僅禁止文字出境，而且民間私刊書籍亦以死論罪，故在當時就流傳無多。後來女真、蒙古迭起，五京兵燹，縑帛掃地，從此遼朝典籍文獻散佚殆盡。至元人修史之時，幾乎無直接文字可依，只能求助宋、金人的間接記載，再加上國柄將移，匆匆從事，敷衍塞責，莽年而畢，缺

略訛誤，不可殫指，給後來學者研究有遼一代歷史帶來極大困難。所以自元以後，遼史研究整整沉寂了三百餘年。

清乾嘉以來，崇尚樸學，注重考據，尤其是從經學轉向史學以後，人們逐漸認識到遼朝在中國歷史上的重要性。於是，一些學者依據前代文獻，廣搜博采，為《遼史》拾遺補缺，致有厲鶚《遼史拾遺》、楊復吉《遼史拾遺補》、周春《遼詩話》相繼問世。也有一些學者開始注意對遼代石刻文字的搜集、整理和研究，如在朱彝尊、錢大昕、孫星衍、王昶、王頌蔚、武億、吳式芬、繆荃孫、端方、陸增祥等人的有關著述中，都十分重視遼代石刻，並給予了應有的地位。

迨至近代，更有專門輯錄遼代文字的著作刊行於世。如繆荃孫的《遼文存》、王仁俊的《遼文粹》、黃任恒的《遼文補錄》、羅福頤的《遼文續拾》以及陳述的《遼文匯》、《全遼文》等，其中所收錄的石刻文字，為治遼史者多所藉助，推動了遼史、契丹民族史的研究。從此遼代石刻的發掘和整理，倍加受到學者的關注。

在中華文明發展史中，石刻文字是中國文獻典籍的源頭，可謂源遠流長。它大約始於商周，至東漢之際達到了第一個頂峰，以後各朝各代又不斷發展，以至於今天依然不衰，成為我國罕與其比的資料寶庫和世界少有的珍貴文物。

在中國歷史上存在二百餘年的遼朝，我國北方各族人民以他們的聰明才智和辛勤勞動，也為豐富和發展這一傳統文化做出了卓越貢獻。近五十年，由於考古事業的發展，廣大考古工作者的努力，刻有文字的遼代石刻不斷被發現，愈加顯示了它的重要價值。

刻有文字的遼代石刻，分布地域廣闊，遍及北京、河北、內蒙、山西、遼寧、吉林、黑龍江以及蒙古國等與遼有關的地區。

它和歷代石刻一樣形制十分齊全，不僅有堪稱稀世珍寶的石經，而且還有廟碑、塔銘、經幢、造像、哀冊、墓誌、神道碑、石棺、枕石、橋柱、井欄、題名、題咏、買地券、摩崖等，其中有不少具有很高的藝術價值。它所使用的文字，不僅有漢文，而且還有契丹文、梵文，其中契丹文早已為國內外學者所矚目。

刻有文字的遼代石刻，儘管有些已經是殘碑碎石，只留下隻言片語，但是它所涉及的内容是相當豐富的，不僅補充糾正了《遼史》許多缺略和謬誤，而且為研究遼代的政治經濟、典章制度、人物事件、戰爭交聘、宗教文化、歷史地理、城鎮建設、民族關係、民風民俗、以及文字語言等提供了豐富可靠的資料，今後隨着對遼代石刻的深入發掘、整理，在遼史、契丹民族史和邊疆史研究領域必將出現新的突破和發展。

刻有文字的遼代石刻，是遼朝各族人民留給我們的十分寶貴的文化遺產。然而由於自然和人為的破壞，這些石刻能夠完整保存下來的卻日漸減少，這不能不說是一件憾事。所以，今天我們有責任珍惜它、保護它，使它不再繼續遭到毀壞，也有責任整理它、研究它，使它為社會主義文化建設服務，為弘揚中華民族文化服務！為此，編者從七十年代開始，除掉重新從文獻方志中抄錄遼代石刻文字之外，又四處奔走，廣泛搜求遼代石刻的原件、拓本、抄本，爾後在充分吸取前人研究成果的基礎上，進行整理、校訂、標點、考證，日積月累，最后輯錄成這部遼代石刻總集——《遼代石刻文編》，並試圖將它奉獻給廣大讀者，如果它能夠對讀者了解和研究遼史、民族史、邊疆史有所幫助的話，那將是編者最大的欣慰。編纂遼代石刻文是一項艱巨而復雜的工作，就編者條件和水平實屬勉為其難的事情，肯定地說錯誤和遺漏一定不少。因此，誠懇祈望海內外專家學者和廣大讀者提出批評指正！

本書在編纂過程中，承蒙北京圖書館、遼寧省圖書館、大連圖書館、東北師大圖書館等單位給予的大力支持，承蒙北京考古研究所齊心、中國社會科學院民族研究所劉鳳翥、遼寧省考古研究所馮永謙、薛景平以及已故中央民族學院賈敬顏、遼寧社會科學院金殿仕等專家學者給予的無私幫助，尤其是河北教育出版社社長兼總編輯王亞民同志以及原河北教育出版社社長兼總編輯魯仲文、原遼寧教育出版社總編輯王鴻賓、副總編輯王申等老師、朋友，為本書出版給予的很大支持和幫助，在此一並表示衷心感謝和敬意！

向南

叙于瀋陽瓢飲齋

1993年11月20日

目 錄

太宗、世宗、穆宗、景宗編

會同中建陀羅尼經幢記會同九年	(1)
宋暉造像題記會同十年	(3)
仙露寺葬舍利佛牙石匣記天祿三年	(4)
感化寺智辛禪師塔記應曆二年	(6)
劉存規墓誌應曆五年	(9)
北鄭院邑人起建陀羅尼幢記應曆五年	(11)
陳萬墓誌應曆五年	(15)
承進爲薦福大師造幢記應曆七年	(19)
趙德鈞妻種氏墓誌應曆八年	(21)
駙馬贈衛國王沙姑墓誌應曆九年	(27)
三盆山崇聖院碑記應曆十年	(30)
重修范陽白帶山雲居寺碑應曆十五年	(32)
李崇菀爲父彥超造陀羅尼經幢記應曆十六年	(38)
寶峰寺尊勝陀羅尼幢記保寧元年	(40)
張建立墓誌保寧元年	(42)
重移陀羅尼幢記保寧元年	(45)
劉承嗣墓誌保寧二年	(47)
李內貞墓誌保寧十年	(53)

耶律琮神道碑保寧間	(56)
王裕墓誌乾亨三年	(62)
張正嵩墓誌乾亨三年	(68)
劉繼文墓誌乾亨三年	(71)
陳公之銘乾亨三年	(79)

聖宗編

王瓚墓誌統和三年	(81)
耶律延寧墓誌統和四年	(85)
重修獨樂寺觀音閣碑統和四年	(88)
祐唐寺創建講堂碑統和五年	(89)
韓瑜墓誌統和九年	(93)
齊諷等建陀羅尼經幢記統和十年	(98)
馬令欽等修塔記統和十四年	(99)
韓佚墓誌統和十五年	(100)
李翊爲考妣建陀羅尼經幢記統和十八年	(104)
劉宇傑墓誌統和十八年	(106)
平州趙府君墓誌統和二十年	(110)
王悅墓誌統和二十三年	(112)
重修雲居寺碑記統和二十三年	(117)
盤山甘泉寺新創淨光佛塔記統和二十三年	(119)
王鄰墓誌統和二十四年	(121)
□奉殷墓誌統和二十五年	(125)
常遵化墓誌統和二十六年	(127)
王說墓誌統和二十六年	(131)
耿律加乙里妃墓誌統和二十七年	(136)
涿州移建孔廟碑陰記統和二十八年	(138)
韓佚妻王氏墓誌統和二十九年	(139)

耿延毅妻耶律氏墓誌統和三十年	(142)
白川州陀羅尼經幢記開泰二年	(146)
李進石棺記開泰四年	(148)
朝陽東塔經幢記開泰六年	(149)
韓相墓誌開泰六年	(151)
陳國公主墓誌開泰七年	(153)
孫允中石棺銘開泰七年	(156)
慈雲寺舍利塔記開泰八年	(157)
耿延毅墓誌開泰九年	(159)
澄贊上人塔記開泰九年	(165)
程延超墓誌太平二年	(167)
馮從順墓誌太平三年	(169)
張琪墓誌太平四年	(173)
廣濟寺佛殿記太平五年	(176)
宋匡世墓誌太平六年	(180)
耿知新墓誌太平七年	(184)
李知順墓誌太平八年	(187)
蕭僅墓誌太平九年	(191)
聖宗皇帝哀冊太平十一年	(193)
石城井欄刻字太平間	(196)

興宗編

節度使聶宗順造像題名重熙二年	(197)
秦王發願紀事碑重熙三年	(198)
張哥墓誌重熙四年	(200)
張嗣甫墓誌重熙五年	(201)
韓椅墓誌重熙六年	(203)
耶律元妻晉國夫人蕭氏墓誌重熙七年	(211)

胡化石棺記重熙七年	(214)
張思忠墓誌重熙八年	(215)
趙爲幹墓誌重熙八年	(219)
仙露寺碑重熙九年	(222)
北大王墓誌重熙十年	(223)
石龜山遵化寺碑重熙十一年	(225)
法華寺重修募緣碣重熙十一年	(227)
車軸山壽峰寺經幢記重熙十一年前	(228)
大掠馬莊石匣記重熙十一年前	(230)
蕭相公墓誌重熙十三年前	(231)
羅漢院八大靈塔記重熙十三年	(233)
朝陽北塔經幢記重熙十三年	(236)
瀋陽無垢淨光舍利塔石函記重熙十三年	(237)
瀋州卓望山無垢淨光塔石棺記重熙十四年	(239)
王澤妻李氏墓誌重熙十四年	(240)
劉日泳墓誌重熙十五年	(243)
秦晉國大長公主墓誌重熙十五年	(248)
釋迦佛舍利塔記重熙十六年	(253)
薊州沽漁山寺碑銘重熙十七年	(254)
薊州漁陽三河兩邑建舍利塔記重熙二十年	(256)
房山北鄭村石函記重熙二十年	(257)
夏蘊石棺記重熙二十年	(258)
王澤墓誌重熙二十二年	(259)
張儉墓誌重熙二十二年	(265)
聖宗陵幢記殘文重熙間	(273)

道宗編上

張寧石幢記清寧二年	(275)
-----------------	-------